

배포 2026. 6. 4.(목) 08:00

보도시점 (인터넷) 2026. 6. 4.(목) 12:00
(지면) 2025. 6. 5.(금) 조간

해외 학생들, 교육부 비티에스(BTS), 케이(K)-드라마 등 한류 교재로 한국어 배운다

- 교육부 2026년 해외 초·중등학교 한국어교재 개발·보급 계획 발표
- 비티에스(BTS) 한류 보조교재, 스마트 디지털교재, 인도·필리핀·베트남 맞춤형 교재 등 총 9종 신규 개발, 현지 수요조사 거쳐 약 26만 권 보급
- 【관련 국정과제】 99-4. 글로벌 인공지능(AI) 인재 육성 체계 구축

교육부(장관 최교진)는 6월 4일(목) ‘2026년 해외 초·중등학교 한국어교재 개발 및 보급 계획’을 발표했다.

이에 따르면, 2026년에 비티에스(BTS) 한류 콘텐츠를 활용한 한국어 보조교재 1종, 초급 1단계 스마트 디지털교재 1종, 인도·필리핀·베트남 등 국가별 맞춤형 교재 7종 등 총 9종을 개발한다. 올해 한국어교재 보급 예정 수량은 약 26만 권이다.

교육부는 해외 청소년들이 한류 문화에 관심과 흥미가 많은 점에 착안해 2021년부터 비티에스(BTS) 한국어 보조교재 총 8종을 개발해 보급하고 있다. 올해는 더 많은 학생이 케이-팝(K-POP)을 통해 한국어를 배울 수 있도록 기존 교재들의 핵심 내용을 선별한 통합본 1권을 개발한다.

아울러 작년에 개발한 케이(K)-드라마 한국어 보조교재도 올해부터 보급한다. 케이(K)-드라마 한국어 보조교재는 우리나라 드라마에 담긴 한국 사회의 일상적인 모습을 바탕으로 생생한 한국 문화를 배울 수 있게 설계되었다.

< 해외 초·중등학교 한국어 보조교재(BTS, K-드라마) 예시 >



교육부는 올해 해외 한국어반 학생들이 개인 스마트폰으로 접속해 학습할 수 있는 ‘스마트 디지털교재’를 추가로 개발한다. 기존 디지털교재는 컴퓨터 환경에 맞춰 열람 기능 위주로 구현되어 있어 접근성과 정보(데이터) 활용에 제한이 있었다. 새로 개발하는 스마트 디지털교재에는 인공지능(AI) 기술과 연동한 학습 지원 기능을 탑재하고, 학습 정보(데이터)를 축적해 향후 해외 한국어교육 연구 등에 응용할 방침이다.

< 해외 초·중등학교 한국어 스마트 디지털교재 개발 예시 >



아울러 최근 정상회담 등을 통해 한국어교육 지원 강화를 요청한 인도, 필리핀, 베트남 등 6개국*을 위해 맞춤형 한국어교재 7종을 신규 개발한다. 국가별 맞춤형 한국어교재는 해당 국가에 거주하는 교사와 교육부 관계자 등이 집필과 감수에 참여하여 현지 교육과정과 언어, 문화 등을 반영해 제작한다.

* 인도(1종), 필리핀(1종), 베트남(2종), 태국(1종), 말레이시아(1종), 독일(1종)

교육부는 2021년부터 해외 정규 초·중등학교 한국어교재를 개발해 현재까지 누적 104만 권을 보급했다. 교육부는 2021년 한국교육과정평가원을 통해 마련한 ‘해외 초·중등학교 한국어 교육과정(이하, 한국어 교육과정)’을 근거로 한국어교재를 개발해 왔다. 한국어 교육과정은 전 세계 어학 능력 평가에 표준적으로 활용되는 유럽공통참조기준(CEFR)*을 준용해 국제적인 통용성을 갖추고 있다. 이제까지 한국어 교육과정을 근거로 개발된 교육부 한국어교재는 총 80종에 이르며, 서책뿐만 아니라 디지털교재로도 보급하고 있다.

* The Common European Framework of Reference for Languages, 유럽 의회가 유럽 각국에서의 언어교육을 체계화하기 위해 개발한 언어교육 틀(A1~C2 6등급 체계)

< 해외 초·중등학교 한국어교재 개발 현황('25. 기준) >

		
주교재 (8종)	보조교재 (13종)	국가별 맞춤형 교재 (59종)

최교진 교육부 장관은 “해외 정규학교를 통해 한국어교육을 활성화하기 위해서는 양질의 교육과정과 교재를 지원하는 것이 중요하다.”라고 말하며, “앞으로도 국가별 수요와 학생들의 눈높이에 맞는 한국어교재를 개발하여 해외 한국어교육을 강화해 나가겠다.”라고 밝혔다.

- 【붙임】 1. 해외 초·중등학교 한국어교재 개요
2. 해외 초·중등학교 한국어 디지털교재 개발 개요

담당 부서	국제교육기획관 재외교육지원담당관	책임자	과장	최윤정 (044-203-6780)
		담당자	서기관	이가원 (044-203-6785)
			행정사무관	신은영 (044-203-6792)

□ 개발 근거

- 해외 초·중등학교 한국어 교육과정(’21.4. 한국교육과정평가원)
 - (기본방향) 한국어교육의 국제적 통용성을 확보하기 위해 언어교육 틀로서 대표성을 지닌 유럽공통참조기준(CEFR) 준용
 - (학습자상) 한국어를 통해 사회적 실천 능력을 향상하고 한국문화 이해를 토대로 타 문화 간 상호 소통의 범위를 확대하는 학습자
 - (등급체계) CEFR에서 제시된 기초단계(A1, A2), 자립단계(B1, B2), 숙달단계(C1, C2)에 세부 단계(Pre-A1, A2+, B1+, B2+) 추가

□ 교재 유형

- (주교재) 한국어 정규수업 시간에 기본적으로 활용할 수 있도록 해외 초·중등학교 한국어 교육과정에 기반하여 만든 교재
 - 총 8단계(Pre-A1~B2+, 초급 1~4단계 및 중급 1~4단계)



○ 보조교재

- 문화: 주교재 내 문화·역사적 요소를 심화·보충하기 위한 교재
- 한류: BTS, K-드라마 콘텐츠를 활용한 교재



- (국가별 맞춤형 교재) 현지 전문가 참여로 해당 국가의 교육과정 (대상 학년, 수업시수 등), 언어(현지어 병기), 문화 등을 반영한 교재
- 총 10개국*(국가별 수요에 맞게 순차 개발)
- * 베트남, 태국, 말레이시아, 필리핀, 몽골, 라오스, 캄보디아, 러시아어권, 브라질, 우즈베키스탄 '26년 인도, 독일 추가 개발 예정



말레이시아

베트남

□ 교재 구성

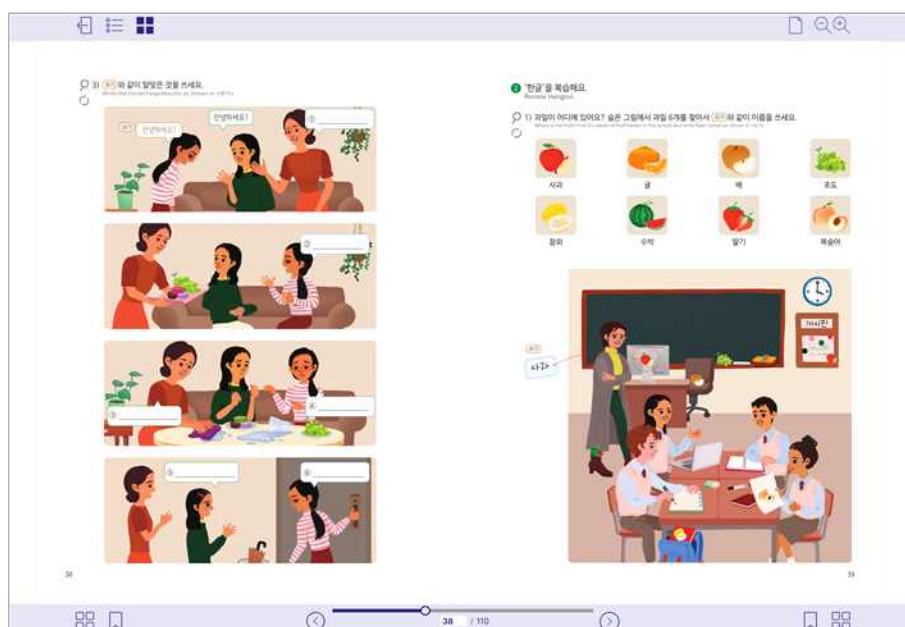
- (본교재) 수업에 사용하는 교재
- (익힘책) 문제 풀이 등을 통해 내용을 익힐 수 있게 구성한 교재
- (교사용 지도서) 교사가 교재를 활용할 때 방향을 제시하는 자료
- (디지털교재) 교재 및 시청각자료를 확인할 수 있는 온라인 시스템

□ 디지털교재 [2021년~]

- (개요) 해외 초·중등학교 한국어교재를 기반으로 멀티미디어 자료, 보충·심화 학습 자료가 포함된 EPUB3* 기반 교재(PC 최적화)

* 국제 디지털 출판 포럼(IDPF)에서 제정한 표준 포맷(멀티미디어 지원)

- (활용방법) 해외 현지 한국어반 교사용 포털시스템에 탑재된 디지털교재로 수업 준비 또는 현장 활용



□ 스마트 디지털교재 (2026년 개발 예정)

- (개요) 해외 초·중등학교 한국어교재 중 익힘책 내용을 학생들이 스스로 연습할 수 있는 모바일 기반 교재(스마트폰 최적화)
- ※ 단계적으로 AI 에듀테크 기술 도입, 학습 데이터 축적
- (활용방법) ① 해외 현지 한국어반 학생이 한국어 수업 전·후 개인 모바일 기기로 접속해 학습 ② 학습 데이터 정책 활용

스마트 디지털교재 구현 예시 (2026년 개발 예정)